

# OCTANT



*Ponta Delgada*

Disponível das 11:00 às 23:00  
Available from 11:00am to 11:00pm

## Room Service

---

### **SNACKS / APERITIVOS** **SNACKS / APPETIZERS**

#### **COUVERT**

Pão, manteiga dos Açores, queijo fresco com pimenta da terra, azeitonas e pé de torresmo  
Bread, butter from Azores, fresh cheese with local pepper, olives and “pé de torresmo” pork paté  
**5,00**

#### **QUEIJOS DOS AÇORES / AZOREAN CHEESES**

Seleção de queijos dos Açores, tostas de pão, compota e frutos secos  
Azorean cheeses selection, bread toasts, jam and nuts  
**20,00**

#### **QUEIJOS & CHARCUTARIA / CHEESES & COLD CUTS**

Seleção de queijos dos Açores, presunto e paio de porco preto, tostas de pão, compota e frutos secos  
Azorean cheeses, pata negra ham and coppa, bread toasts, jam and nuts  
**28,00**

#### **BOLINHOS DE BACALHAU / PORTUGUESE COD FRITTERS**

Tradicionais bolinhos de bacalhau com aïoli  
Traditional portuguese codfish fritters served with aïoli sauce  
**12,00**

---

### **SALADAS / ENTRADAS** **SALADS / STARTERS**

#### **SALADA VERDE / GREEN SALAD**

Seleção de alfaces, croutons, tomate cherry, pepino, vinagrete e lascas de queijo da ilha  
House salad, bread croutons, cherry tomato, cucumber, vinaigrette and “ilha” cheese shaves  
**8,00**

#### **SALADA CAESAR / CAESAR SALAD**

Alface iceberg, molho caesar, croutons, parmesão, bacon e anchova  
Iceberg lettuce, caesar dressing, croutons, parmesan, bacon and anchovis

**Peito de frango | Salmão fumado | Camarão | Abacate**  
**Chicken breast | Smoked salmon | Shrimp | Avocado**  
**14,00**

#### **ANANÁS E CAMARÃO / SHRIMP AND PINEAPPLE**

Salada de alfaces com Ananás dos Açores, chutney e camarão salteado  
Mixed leaves salad with Azorian Pineapple, chutney and sauteed shrimp  
**15,00**

#### **BOWL DE SALMÃO FUMADO E BETERRABA** **SMOKED SALMON AND BEET BOWL**

Bowl de salmão fumado, beterraba assada, queijo fresco, quinoa e rúcula  
Smoked salmon bowl with roasted beetroot, fresh cheese, quinoa and arugula  
**16,00**

---

---

## **SANDWICHES**

### **TOSTA MISTA / HAM AND CHEESE TOAST**

Tosta de queijo e fiambre em bolo lêvedo dos Açores, alfaces e batata frita

Ham and cheese toast with “bolo lêvedo” bread, lettuces and french fries

**12,00**

### **CLUB SANDWICH**

Pão saloio, ovo, bacon, frango, alface, maionese, fiambre, queijo e chips de batata

Country bread, egg, bacon, chicken, lettuce, mayonnaise, ham, cheese and potato chips

**14,00**

### **PREGO NO PÃO / STEAK SANDWICH**

#### **Novilho / Atum**

**Beef / Tuna**

Prego no pão em bolo lêvedo com mostarda antiga, alfaces e batata frita

Steak sandwich in “bolo lêvedo” bread with whole grain mustard, lettuces and french fries

**16,00**

### **HAMBURGUER OC / OC BURGUER**

150gr novilho, brioche, cebola caramelizada, alface, queijo, bacon, maionese de açafroa e batata frita caseira

150gr beef, brioche bun, caramelized onion, lettuce, cheese, bacon, local saffron mayo and homemade fries

**16,00**

---

## **COMIDA DE CONFORTO**

### **COMFORT FOOD**

#### **CANJA DE GALINHA**

**PORTUGUESE CHICKEN SOUP**

Caldo rico de galinha com massinhas e hortelã

Rich chicken stock with pearl couscous and mint

**6,50**

#### **CREME DE LEGUMES / VEGETABLES SOUP**

Sopa de legumes cremosa, croutons e azeite extra-virgem

Creamy vegetables soup, croutons and extra-virgin olive-oil

**6,50**

#### **FEIJOADA VEGAN / VEGAN BEANS CASSOULET**

Feijoada de legumes com feijão-arroz, especiarias e arroz branco

Cassoulet with local white beans, vegetables, spices and white rice

**22,00**

#### **PEIXE DO DIA / CATCH OF THE DAY**

Peixe do dia assado com cuscos cremoso de camarão e ervilhas

Roasted catch of the day with creamy pearl couscous, shrimp and green peas

**28,00**

#### **BACALHAU ASSADO / ROASTED CODFISH**

Bacalhau assado no forno com brandade, puré de azeitona e legumes

Roasted salted codfish with brandade, olives puree and vegetables

**28,00**

#### **LOMBO DE NOVILHO / TENDERLOIN STEAK**

Bife de lombo de novilho, legumes, batata frita caseira, salada e jus de carne

Tenderloin steak with vegetables, homemade french fries, salad and jus

**36,00**

---

---

## **PASTAS & PIZZAS**

Selecione a pasta e combine com o molho da sua preferência

Select your pasta and combine it with a sauce of your choice

### **PENNE | SPAGHETTI | TAGLIATELLE**

Napolitana

Carbonara

Bolognese

Pesto

**18,00**

### **PIZZA MARGHERITA**

Molho de tomate caseiro, mozzarella fresca, parmesão e manjericão

Homemade tomato sauce, mozzarella, parmesan and basil

**18,00**

### **PIZZA AÇORES**

Molho de tomate caseiro, mozzarella fresca, queijo da ilha, chouriço regional e ananás

Homemade tomato sauce, mozzarella, "ilha" cheese, local chorizo and pineapple

**20,00**

---

## **SOBREMESAS / DESSERTS**

### **BROWNIE & BANANA**

Brownie de chocolate com banana regional caramelizada e gelado de banana

Chocolate brownie with caramelized azorean banana and banana ice cream

**8,00**

### **CHEESECAKE E MARACUJÁ**

#### **CHEESECAKE AND PASSION FRUIT**

Cheesecake cozido com queijo da ilha e sorvete de maracujá

Baked cheesecake with "ilha" cheese and passion fruit sorbet

**6,00**

### **GELADOS E SORVETES**

#### **ICE CREAMS AND SORBETS**

Consulte a nossa equipa para conhecer os sabores disponíveis

Ask our team about the available flavours

Preço por bola

Price per scoop

**2,50**

### **FRUTA / FRUIT**

Salada de fruta ou fruta laminada

Fruit salad or sliced fruit

**4,00**

---

---

## **ALL DAY BREAKFAST**

### **PEQUENO ALMOÇO CONTINENTAL** CONTINENTAL BREAKFAST

Seleção de pães e pasteleria, fiambre, queijo, manteiga, mel, compotas, tomate assado, ovos mexidos, bacon, cogumelos salteados, fruta, sumo de laranja natural e café  
Bread and pastry selection, ham, cheese, butter, honey, jams, roasted tomato, scrambled eggs, bacon, sauteed mushrooms, fruit, orange juice and coffee

**16,50**

### **CESTO DE PÃO E PASTELARIA** BREAD AND PASTRY SELECTION

Pão de água, pão de sementes, croissant, pain-au-chocolat, manteiga, mel e compotas  
White bread, whole wheat and seeds bread, croissant, pain-au.chocolat, butter, honey and jam

**8,00**

### **QUEIJO E CHARCUTARIA** CHEESE & COLD CUTS

Queijo flamengo, queijo fresco, fiambre de porco ou peru, presunto  
Cheese, fresh cheese, pork or turkey ham, iberico raw ham

**4,00**

### **2 OVOS / 2 EGGS**

Mexidos, cozidos (min'), fritos, escalfados  
Scrambled, boiled (min'), sunny side up, poached

**4,00**

### **OMELETE SIMPLES / PLAIN OMELETTE** **4,00**

### **OMELETE GUARNECIDA** GARNISHED OMELETTE

Cebola, tomate, pimentos, fiambre, queijo, salsa  
Onion, tomato, bell peppers, ham, cheese, parsley

**5,00**

### **SALADA DE FRUTA OU FRUTA LAMINADA** FRUIT SALAD OR SLICED FRUIT

**4,00**

---

## **LATE NIGHT SERVICE**

Disponível das 23:00 às 11:00  
Available from 11:00pm to 11:00am

### **SALADA CAESAR / CAESAR SALAD**

Alface, bacon, anchovas, croutons, parmesão, Lettuce, bacon, anchovis, bread croutons, parmesan cheese

**14,00**

### **QUEIJOS DOS AÇORES** AZORIAN CHEESES

Seleção de queijos dos Açores, tostas de pão e compota  
Azorian cheeses selection, bread toasts, jam and nuts

**16,50**

### **CREME DE LEGUMES**

CREAMY VEGETABLES SOUP

Sopa de legumes cremosa, croutons e azeite extra-virgem

Creamy vegetables soup, croutons and extra-virgin olive-oil

**6,50**

### **PENNE COM MOLHO DE TOMATE** PENNE WITH TOMATO SAUCE

Pasta penne com molho de tomate caseiro e parmesão  
Penne pasta with homemade tomato sauce and parmesan

**18,00**

### **TOSTA MISTA / HAM AND CHEESE TOAST**

Tosta mista em bolo lêvedo, chips de batata e salada

Ham and cheese toast in "bolo lêvedo" bread, potato chips and salad

**12,00**

### **BROWNIE DE CHOCOLATE BELGA** BELGIAN CHOCOLATE BROWNIE

**8,00**

### **SALADA DE FRUTA / FRUIT SALAD**

**4,00**

---

---

**O menu de Room Service está disponível das 11:00 às 23:00. Para fazer o seu pedido contacte o número 1927 do telefone do seu quarto.**

Room service menu is available from 11:00 to 23:00. Please dial 9 from your room telephone and make your request.

**Para pedidos de room service após as 23:00 por favor consulte a nossa oferta de comidas em "Late night service" na página 4.**

For room service orders after 23:00 please check "Late night service" food offer on page 4.

**Alguns dos alimentos expostos e fornecidos podem conter alergénios. Para mais informações solicite a lista detalhada de ingredientes.**

Some of the exposed and provided food may contain allergens. For more information please request the ingredients list.

**Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado.**

No course, food, or drink, including couvert, may be charged if not requested by the customer or if unutilized.

**Taxa de serviço: 7,50€**

**IVA incluído à taxa legal.**

**Este estabelecimento tem Livro de Reclamações.**

Service tax: 7,50€

VAT included at the legal rate.

This establishment has a complaints book.

---